

## Note on Editions and Translations

Quotations are generally given only in English, except where a particular linguistic or formal point is being made or when a reader who reads German might particularly benefit from having reference to the original. There is no standard edition of Bloch in English. Contributors have therefore used a range of the different English translations of his works available in order to best represent the particular point being made. These, and any adaptations to them, are all acknowledged in the notes to the individual contributions. Some contributors have provided new translations. Unless otherwise specified, all other translations are by the author of the contribution.

The following abbreviations have been used throughout this volume to refer to frequently cited works by Bloch in English.

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <i>Atheism</i>  | Ernst Bloch, <i>Atheism in Christianity: The Religion of the Exodus and the Kingdom</i> , trans. J. T. Swann (New York: Herder and Herder, 1972) |
| <i>Essays</i>   | Ernst Bloch, <i>Essays on the Philosophy of Music</i> , trans. Peter Palmer (Cambridge: Cambridge University Press, 1985)                        |
| <i>Heritage</i> | Ernst Bloch, <i>Heritage of Our Times</i> , trans. Neville and Stephen Plaice (Berkeley: University of California Press, 1990)                   |

- Literary Essays* Ernst Bloch, *Literary Essays*, trans. Andrew Joron et al. (Palo Alto, CA: Stanford University Press, 1998)
- PH* Ernst Bloch, *The Principle of Hope*, 3 vols., trans. Neville Plaice, Stephen Plaice, and Paul Knight (Cambridge, MA: MIT Press, [1986] 1995)
- Spirit* Ernst Bloch, *The Spirit of Utopia*, trans. Anthony A. Nassar (Palo Alto, CA: Stanford University Press, 2000)
- Traces* Ernst Bloch, *Traces*, trans. Anthony A. Nassar (Palo Alto, CA: Stanford University Press, 2006)

A good deal of Bloch's work has not been translated. In this case contributors reference the German edition and supply their own translations. Bloch's work is generally cited from the standard sixteen-volume edition of his works by individual volume title:

Ernst Bloch, *Gesamtausgabe in 16 Bänden, St-Werkausgabe, mit einem Ergänzungsband* (Frankfurt: Suhrkamp, Insel, 1959–85).

The following abbreviation has been used for the most frequently cited work.

- PH* Ernst Bloch, *Das Prinzip Hoffnung* (Frankfurt: Suhrkamp, 1985)